

CA1
L170
-81011

Government
Publications

OCCUPATIONAL ACCIDENT INVESTIGATION AND REPORTING

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL



Labour
Canada

Travail
Canada

3 1761 11766861 6

Canada



Labour
Canada

Travail
Canada

OCCUPATIONAL ACCIDENT INVESTIGATION AND REPORTING

**OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH
LABOUR CANADA
TRAVAIL CANADA**

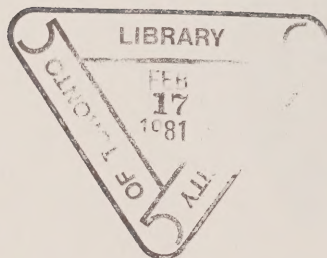


Photo Credits — National Film Board.

Published under authority of the Minister of Labour, Government of Canada

Additional copies or enquiries concerning this publication should be directed to the Regional Director for the area in which the enterprise is situated. See inside back cover for your nearest regional office.

© Minister of Supply and Services Canada 1981

Revision of Number L36-1672/3

Catalogue No. L36-29/1981

ISBN 0-662-51132-8

OCCUPATIONAL ACCIDENT INVESTIGATION AND REPORTING

A guide to the investigation and reporting of occupational accidents with particular reference to enterprises subject to Part IV of the Canada Labour Code and the Canada Accident Investigation and Reporting Regulations.



FOREWORD

Is the injury the accident? It is apparent in many occupational accident prevention programs that *injury* and *accident* are considered to be synonymous.

This brochure takes the position that the injury is seldom the accident and explains why it is important to differentiate between injury causes and accident causes and to develop measures that will not only prevent injuries but will also prevent accidents.

In support of this concept of accident prevention, Labour Canada has produced a film entitled *The Unplanned* and which is available through the National Film Board of Canada. This film is intended to serve as a teaching aid in demon-

strating that injury causes are seldom the same as accident causes, accident causes are usually multiple and complex, accidents don't happen, they are caused and most accidents are caused by a combination of unsafe acts and unsafe conditions.

It is a requirement of the *Canada Accident Investigation and Reporting Regulations* that accidents be investigated by a qualified person in such a manner as to determine their causes and the measures necessary to prevent their recurrence.

Enquiries concerning this brochure may be directed to the Regional Director for the area in which the enterprise is situated. See inside back cover for your nearest regional office.



OCCUPATIONAL ACCIDENT INVESTIGATION AND REPORTING

ACCIDENT CAUSES

No other accident prevention activity is capable of producing such quick and gratifying results as the proper investigation and reporting of accidents. Why is it then that in Canada only a small minority of employers are investigating and reporting accidents *properly* or showing any significant concern for accidents other than those which result in serious injuries?

Although accident prevention as a concept followed the adoption of injury compensation laws in the Canadian provinces when it became apparent to employers that employment injuries were costing a great deal of money and were an unnecessary drain on company profits, many employers still regard accident investigation in the very limited terms of establishing the injured employee's entitlement to compensation and determining who was to blame for the accident.

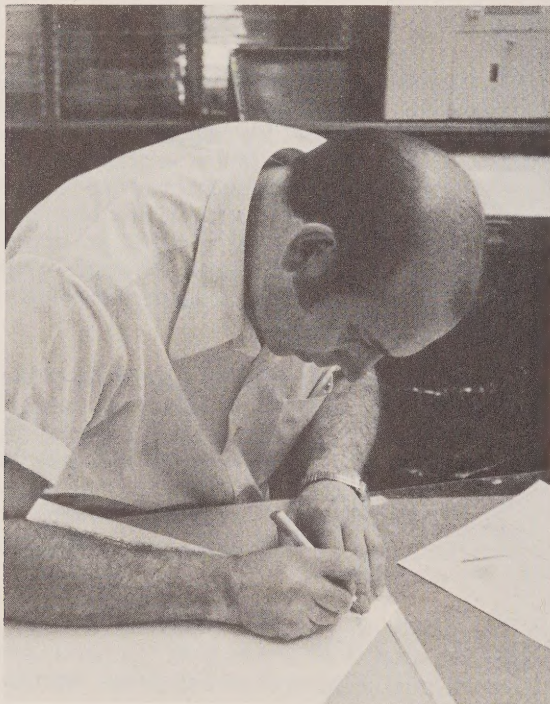
A first step to a proper investigation is recognition of the fact that accidents usually have several causes. For investigators who have been in the

habit of regarding investigation as a fault-finding exercise, it has been only too easy to cite the cause of the accident as "employee carelessness." Indeed, employee failure is often a contributing factor, but it is now well established that in the majority of industrial accidents environmental conditions, as well as work practices, are contributing factors. And in both cases the problem can often be traced back to inadequate management control.

Another essential ingredient to a proper investigation is an appreciation of the difference between *injury causes* and *accident causes*, since the two are seldom the same. The strong *injury* orientation of many investigators tends to direct them toward determining injury causes only. Remedial measures based on such causes are unlikely to prevent accidents.

For example, an employee, walking through a machine shop, trips and falls. In the fall an arm extends into the gears of an unguarded machine.

Many investigators would cite the unguarded gears as the cause of the accident when, in fact, they were the cause of the *injury*. Guarding the gears will prevent a similar injury from recurring, but the loose floor board, which was the real cause of the *accident*, could easily contribute to another accident that might result in a fractured skull, a broken leg or some other injury. Pressing the investigation a bit further to establish the cause of the loose floor board might reveal it to be a long neglected condition and an obvious indication of an inadequate maintenance program.



A third factor often neglected in accident investigation is the preparation of a clear, concise report. It is the usual custom to interview witnesses, including the victim where possible, to try to establish what happened. This information is recorded more or less verbatim with no attempt being made to sort out extraneous or trivial material. As a result it is very difficult to get to the core of the matter.

In a proper investigation separate notes are made of the testimony of witnesses which are checked against the evidence that can be verified by the investigator by an on-site physical examination or by testing. From this information the investigator prepares a report including only those facts and evidence that will assist in determining the causes of the accident and in developing remedial measures. Such a report can then be easily analyzed to ensure that all of the causes have been identified and that appropriate remedial measures are implemented.

AN IMPORTANT POINT

A typical weakness of many accident investigation and reporting programs is the failure to properly establish responsibility and accountability for this important work. Too often it is regarded as a routine chore of filling in a Workers' Compensation claim and is assigned to a junior clerk in the personnel section or if assigned to a supervisor it tends to be regarded as a nuisance rather than a basic function of the job.

It is recommended that all accidents resulting in fatalities, permanent disabilities, or having other serious consequences be investigated by a team

headed by: the superintendent or senior supervisor of the work area in which the accident occurred; a senior supervisor from another work area; and such other specialists the plant manager may wish to appoint to assist in the investigation. The inclination to assign the entire responsibility to the safety co-ordinator should be avoided and every effort should be made not to deviate from the regular line organization pattern. The safety co-ordinator should function as an expert advisor or consultant.

Where there is imminent danger of a recurrence, no time should be lost in implementing remedial measures and in submitting a preliminary report to the plant manager. The final written report of a serious accident should be in the plant manager's hands as soon as possible but in most cases not later than five working days after the accident. The superintendent's report of a serious accident should then be reviewed within three working days of its receipt by an accident report review team which may be drawn from the plant safety committee or be specially appointed by the plant manager. The safety co-ordinator, as chairperson, and at least one representative of both the employees and employer should serve on this review team.

Other systems of investigation may prove as effective as the one described, but it is important that a definite procedure involving supervision and the plant manager be adopted. It is considered desirable that a copy of the reports of all fatalities and other serious accidents be promptly referred by the plant manager to a vice-president or other senior executive officer who is responsible for the company's overall accident prevention program.

Accidents resulting in less serious disabling injuries should be investigated by the supervisor of the area in which the accident occurred. The involvement of an employee representative in these investigations wherever possible is desirable. The report should be reviewed by the supervisor's superior and be discussed with the safety co-ordinator and safety committee at the next regular committee meeting.

Under the *Canada Accident Investigation and Reporting Regulations*, it is a requirement that the Regional Director be advised of all fatalities and other serious accidents within 24 hours and that two copies of the reports of all such accidents and other disabling injury accidents be submitted to him within 10 working days.

Once remedial measures have been agreed upon they should be implemented with minimum delay.

Any measures outstanding after the forecasted completion date should be automatically referred to the plant manager who should be intolerant of excuses and insist upon action.

To obtain the maximum benefit from an accident investigation and reporting system, minor injury and property damage accidents should also be investigated. So-called minor accidents may be investigated by a supervisor or an assistant but they should be reviewed by the area supervisor. Since the results of an accident are usually entirely dependent on fortuitous circumstances, the information obtained from property damage and minor injury accidents may prove as beneficial from the prevention point of view as the information obtained from accidents having more serious results. And since the number of property

damage and minor injury accidents is 10 to 30 times greater than the number of disabling injury accidents, the information derived from their investigation will greatly increase the data base upon which preventive measures are developed.

MINOR INJURY RECORD

As a minimum requirement, minor injury accidents should be recorded, preferably in a bound book, in such a manner that the record can be quickly reviewed at least once a month for any trends or deviations from the normal situation. For example, a sudden increase in eye injuries in a particular area would indicate a need to review the eye protection program.

Some companies go a step further and investigate some of the incidents for which there were no unfavorable results but which are indicative of a deviation from a prescribed procedure or method beyond the normal control limits. Because there is no physical evidence that there has been an undesirable occurrence, it is more difficult to establish what happened and special interviewing and investigation techniques must be used.

The value of the accident prevention program will be grossly underestimated if we ignore the fact that the cost of property damage and material loss accidents is equal to, and often much greater than, the cost of compensable injuries. Without an accounting of the full cost of these accidents, it is impossible to develop an accurate cost-benefit ratio, and perhaps because of this, accident prevention programs in many organizations are relegated to a position of secondary importance.

Labour Canada Travail Canada

ACCIDENT INVESTIGATION REPORT • RAPPORT D'ENQUÊTE SUR UN ACCIDENT

1 Employer's Name and Address - Nom et Adresse de l'employeur

2 Site of Accident - Lieu de l'accident

3 Date and Time of Accident - Date et heure de l'accident

4 Weather - Le temps

5 Injured Employee's Name - Nom de l'employé blessé

6 Age - Âge

7 Sex - Sexe

8 Occupation - Occupation

9 Years Experience in Present Occupation - Années de service en cette occupation

10 Supervisor - Surveillant

11 Principal Witnesses - Principaux témoins

12 Brief description of what happened - Description sommaire de ce qui s'est arrivé

13 Brief description and estimated cost of property damage - Description sommaire et coût estimé des matériels

14 Description of injury - Description de la blessure

15 Direct cause of injury - Cause directe de la blessure

16 Description of events leading to accident - Description des événements qui ont abouti à l'accident

Department File No. - N° du dossier

Regional Safety Office - Bureau régional de sécurité

Labour Canada / Travail Canada

ACCIDENT INVESTIGATION REPORT / RAPPORT D'ENQUÊTE SUR UN ACCIDENT

Department File No. — No du dossier

Regional Safety Office / Bureau régional de sécurité

Date: _____ Time: _____

Location: _____

Description of accident: _____

Occupation: _____

Cause directe de la blessure: _____

Statistics can be a valuable by-product of a good accident investigation and reporting program, particularly if they include information on accident causes; but it should never be forgotten that statistics are no better than the reports from which they are derived and unless they are analyzed with care they can be misleading. Statistics are useful as a diagnostic aid in identifying trends and unusual conditions and they have a historical value, but they should not be regarded as a principal tool for action. No competent safety co-ordinator should have to wait for statistics to show whether the plant is in a reasonably safe condition, nor wait for statistics to indicate what corrective action should be undertaken to eliminate a hazard; they help only in evaluating the hazard.

To be of real value, accident statistics must be separated by type of work unit, plant and major geographic location. It should be possible to determine the accident record of individual plant units such as the maintenance, packaging, or warehousing department or the main office, because the good record of a department with a large number of employees will mask the poor record of a department having a relatively small number of employees. Companies having several plant locations should be able to provide statistics for each location. These statistics and the reports of serious accidents should be a regular item on the monthly management meeting agenda.

The kinds of statistics produced will depend on many factors, particularly the availability of qualified persons to collect and analyze them. In small organizations it is not possible to justify more than a simple system in which only dis-



abling injuries, fatalities, minor injuries, property damage accidents and the frequency rate are recorded. In large organizations a more sophisticated system can be employed.

CAUSES AND REMEDIES

A well-designed accident report form does not guarantee a good report, nor does a badly designed one prevent a good report from being made, because the form is only a vehicle for transporting information. However, a form can influence the report by emphasizing the important features which, in the case of an accident report, are the causes of the accident and the remedial measures that will be adopted to prevent a recurrence. An accident report that does not contain this information is of little use as an aid to accident prevention.

The temptation to use a compensation claim form as an accident report should be avoided because it is usually injury oriented and directs attention to injury causes rather than to accident causes. As mentioned, compensation claims are often completed by a junior employee in the personnel office, whereas an accident investigation report should be completed by the supervisor responsible for safety in the area where the accident occurred. This report should be used solely as an instrument for preventing accidents. The routing, processing, and other details of an accident investigation report is quite different from that of a compensation claim.

There is also a temptation, even where a special form is used for accident reporting, to add information irrelevant to the use of the form as an accident prevention tool. The monetary savings to

be realized from properly investigating and reporting accidents easily justifies the use of a form that is reserved exclusively for the purpose of preventing accidents.

From the regulatory point of view it is considered essential that a standard form be used by all enterprises subject to the *Canada Accident Investigation and Reporting Regulations* in order to facilitate the compilation and processing of statistics on a national basis.

The emphasis given in this review to the proper investigation and reporting of accidents should not be construed as meaning that other accident prevention activities are unimportant. In the typical workplace having a disabling injury frequency rate near the current Canadian national industrial level of 27 per million person-hours, accident investigation and reporting is an essential activity because it would be foolhardy to ignore hazards which are proven accident causes. At the same time, a substantial effort should be directed to controlling potential hazards that result from: an inadequate safety policy; a failure to assign responsibility for safety and to ensure accountability; insufficient or improper education and training; and other similar management control deficiencies of a kind that are usually only brought to light by a safety audit.

Many experienced safety officers claim that good accident investigation and reporting should be number one on the list of accident prevention priorities. Certainly it is a good starting point for a new program or for revitalizing an old one. And it can be made as sophisticated as the enterprise's resources permit, including, eventually, the investigation of incidents in which there are no

injuries or property damage. Conducted in the manner recommended, the investigation and reporting system places the basic responsibility for accident prevention where it belongs, on line management and supervisors, and it encourages the constructive participation of the employees.

REGIONAL OFFICES

MOUNTAIN REGION

Labour Canada
750 Cambie Street
VANCOUVER, British Columbia
V6B 2P2

GREAT LAKES REGION

Labour Canada
Government of Canada Building,
Mezzanine Floor, Suite 200,
4900 Yonge Street,
WILLOWDALE, Ontario
M2N 6C3

ATLANTIC REGION

Labour Canada
100 Arden Street,
4th Floor,
MONCTON, New Brunswick
E1C 4B7

CENTRAL REGION

Labour Canada
303 Main Street
WINNIPEG, Manitoba
R3C 3G7

ST. LAWRENCE REGION

Labour Canada
Port of Montreal Building
3rd Wing, 2nd Floor,
Cité du Havre
MONTREAL Quebec
H3C 3R5

BUREAUX RÉGIONAUX

RÉGION DES MONTAGNES

Travail Canada
750, rue Cambie
7^e étage
VANCOUVER (C.-B.)
V6B 2P2

RÉGION DES GRANDS LACS

Travail Canada
Edifice du Gouvernement du Canada
Mezzanine, Pièce 200
4900, rue Yonge
WILLOWDALE (Ont.)
M2N 6C3

RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Travail Canada
Edifice Professional Arts
100, rue Arden
4^e étage
MONCTON (N.-B.)
E1C 4B7

RÉGION DU CENTRE

Travail Canada
Edifice Canadian
Grain Commission
400 - 303, rue Main
WINNIPEG (Man.)
R3C 3G7

RÉGION DU SAINT-LAURENT

Travail Canada
Edifice du Port de Montréal
2^e étage, Aile 3
Cité du Havre
MONTRÉAL (Qué.)
H3C 3R5

prendre la vedette sur la liste des priorités en matière de prévention des accidents. C'est certainement un bon début pour l'établissement d'un nouveau programme ou pour la reprise d'un ancien, et le programme sera aussi raffiné que les ressources le permettront; et les incidents mineurs qui n'ont entraîné aucune blessure ni dommage à la propriété y seront éventuellement inclus. S'il est mis en oeuvre de la manière recommandée, le système d'enquêtes et de rapports situe la responsabilité fondamentale concernant la prévention des accidents là où elle appartient, c'est-à-dire au niveau des cadres d'exécution et des surveillants, de plus elle encourage la participation active des travailleurs.

trera seulement les accidents mortels, les accidents qui causent des lésions entraînant une invalidité, les accidents occasionnant des blessures mineures des domotages à la propriété et le taux de fréquence. Quant aux grandes entreprises, il est normal qu'elles adoptent des systèmes plus complexes.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Le formulaire utilisé est seulement le véhicule pour transmettre l'information; il n'est pas la garantie d'un bon rapport, pas plus que la possibilité d'un bon rapport n'est écartée par l'emploi d'un formulaire mal fait. Toutefois, le formulaire peut influencer sur le rapport en soulignant les points importants qui sont, dans le cas d'un rapport d'accident, les causes de l'accident et les mesures de redressement à prendre pour éviter toute récidence. Un rapport d'accident qui ne contient pas ces renseignements n'est pas très utile à la prévention des accidents.

Une formule de demande d'indemnisation ne saurait servir de rapport d'accident parce qu'elle se rattache à la blessure et qu'elle met en relief les causes de lésions plutôt que les causes de l'accident. Tel qu'il a été mentionné plus haut, les demandes d'indemnisation sont souvent préparées par un commis au bureau du personnel, tandis que le rapport de l'enquête sur l'accident doit être rédigé par le directeur ou le surveillant responsable de la sécurité dans le secteur où l'accident est survenu. Ce rapport doit être utilisé seulement comme un instrument de prévention des accidents. L'acheminement, le traitement, etc., d'un rapport d'enquête sur un accident sont complètement différents de ceux d'une demande d'indemnisation.

Même si un formulaire spécial est utilisé pour faire rapport d'un accident, on est encore tenté

d'y inscrire des renseignements qui n'ajoutent rien à sa valeur en tant qu'instrument de prévention des accidents. Les économies à réaliser grâce à un système adéquat d'enquêtes et de rapports sur les accidents justifient amplement la prévention des accidents.

On considère essentiel, du point de vue statutaire, l'usage d'un formulaire uniforme par toutes les entreprises assujetties au *Règlement du Canada sur les enquêtes et les rapports concernant les accidents*, pour favoriser la compilation et le traitement d'une statistique nationale.

L'importance donnée dans le présent guide aux enquêtes et aux rapports adéquats sur les accidents ne doit pas être interprétée comme une insinuation du peu d'importance des autres activités concernant la prévention des accidents. Dans un lieu typique de travail, où le taux de fréquence des lésions entraînant une invalidité s'approche du niveau national actuel de vingt-sept par million d'heures-personne dans l'industrie, l'enquête et le rapport sur les accidents font partie des activités essentielles parce qu'il serait téméraire de ne pas s'arrêter aux dangers qui sont des causes prouvées d'accident. En même temps, il faut tenter un effort considérable pour réduire les possibilités de dangers qui proviennent d'une politique inadéquate de sécurité; qui sont dus à la négligence d'attribuer les responsabilités en matière de sécurité et d'exiger la soumission des rapports; qui résultent d'un manque de formation adéquate ou insuffisante; et qui découlent de faiblesses semblables au niveau de la gestion et qui peuvent être révélées lors d'un contrôle de la sécurité.

Selon l'opinion de bon nombre d'agents de sécurité expérimentés, un programme valable d'enquêtes et de rapports sur les accidents doit



des causes des accidents, est une source de statistiques intéressante.

On ne doit pas oublier que la statistique n'est jamais meilleure que les rapports sur lesquels elle est fondée et qu'elle peut être trompeuse si elle n'est pas analysée avec soin. La statistique est utile pour l'identification des tendances et des conditions anormales, elle a de plus une valeur historique; toutefois, on ne doit pas la considérer comme un outil principal de travail. L'agent de sécurité expérimenté ne doit pas juger des conditions de sécurité des lieux en se basant uniquement sur les données de la statistique, pas plus qu'il ne doit s'appuyer sur ces données pour déterminer les mesures de redressement à prendre pour éliminer un danger; les données statistiques contribuent uniquement à l'évaluation du danger.

Pour être vraiment valable, la statistique sur les accidents doit être compilée par type d'unité de travail, par usine et selon l'importance de la localité. Il devrait être possible de connaître le bilan des accidents des différents services, tels que l'entretien, l'emballage, l'entrepôt, le bureau principal, etc., parce que l'excellent bilan d'un service comptant un grand nombre d'employés masquera le bilan médiocre d'un service comptant un nombre restreint de travailleurs. Les entreprises ayant exploitations à divers endroits devraient pouvoir fournir des données pour chacune de leurs succursales. La statistique et les rapports sur les accidents graves doivent figurer régulièrement à l'ordre du jour des réunions mensuelles de la direction.

Le genre de statistiques obtenues dépend de nombreux facteurs, dont la disponibilité de personnes compétentes pour en faire la compilation et l'analyse. Les petites entreprises adopteront un système simple ou l'on enregist-

LABOUR CANADA
Travail
Canada

ACCIDENT INVESTIGATION REPORT

1. Employer's Name and Address
2. Location of Accident
3. Date and Time of Accident
4. Name of Investigator
5. Name of Witness
6. Name of Victim
7. Name of Supervisor
8. Name of Manager
9. Name of Owner
10. Name of Insurance Company
11. Name of Legal Counsel
12. Name of Police Officer
13. Name of Fire Department
14. Name of Hospital
15. Name of Doctor
16. Name of Nurse
17. Name of Pharmacist
18. Name of Dentist
19. Name of Veterinarian
20. Name of Priest
21. Name of Minister
22. Name of Judge
23. Name of Lawyer
24. Name of Accountant
25. Name of Engineer
26. Name of Architect
27. Name of Surveyor
28. Name of Geologist
29. Name of Biologist
30. Name of Chemist
31. Name of Physicist
32. Name of Astronomer
33. Name of Meteorologist
34. Name of Oceanographer
35. Name of Environmental Scientist
36. Name of Social Scientist
37. Name of Humanitarian
38. Name of Religious Leader
39. Name of Political Leader
40. Name of Military Leader
41. Name of Business Leader
42. Name of Labor Leader
43. Name of Community Leader
44. Name of Cultural Leader
45. Name of Sports Leader
46. Name of Entertainment Leader
47. Name of Media Leader
48. Name of Education Leader
49. Name of Health Leader
50. Name of Transportation Leader

RAPOPORT D'ENQUÊTE SUR UN ACCIDENT

1. Nom et adresse de l'employeur
2. Lieu de l'accident
3. Date et heure de l'accident
4. Nom de l'enquêteur
5. Nom du témoin
6. Nom de la victime
7. Nom du superviseur
8. Nom du gestionnaire
9. Nom du propriétaire
10. Nom de la compagnie d'assurance
11. Nom du conseil juridique
12. Nom de la police
13. Nom du service de pompiers
14. Nom de l'hôpital
15. Nom du médecin
16. Nom de l'infirmière
17. Nom du pharmacien
18. Nom du dentiste
19. Nom du vétérinaire
20. Nom du prêtre
21. Nom du ministre
22. Nom du juge
23. Nom de l'avocat
24. Nom du comptable
25. Nom de l'ingénieur
26. Nom de l'architecte
27. Nom du géomètre
28. Nom du géologue
29. Nom du biologiste
30. Nom du chimiste
31. Nom du physicien
32. Nom de l'astronome
33. Nom du météorologue
34. Nom de l'océanographe
35. Nom du scientifique de l'environnement
36. Nom du scientifique social
37. Nom de l'humanitaire
38. Nom du leader religieux
39. Nom du leader politique
40. Nom du leader militaire
41. Nom du leader des affaires
42. Nom du leader du travail
43. Nom du leader communautaire
44. Nom du leader culturel
45. Nom du leader sportif
46. Nom du leader du divertissement
47. Nom du leader des médias
48. Nom du leader de l'éducation
49. Nom du leader de la santé
50. Nom du leader des transports

ENQUÊTE SUR UN ACCIDENT

1. Cause directe de la blessure
2. Cause indirecte de la blessure
3. Cause sous-jacente de la blessure
4. Cause sous-jacente de la blessure
5. Cause sous-jacente de la blessure
6. Cause sous-jacente de la blessure
7. Cause sous-jacente de la blessure
8. Cause sous-jacente de la blessure
9. Cause sous-jacente de la blessure
10. Cause sous-jacente de la blessure
11. Cause sous-jacente de la blessure
12. Cause sous-jacente de la blessure
13. Cause sous-jacente de la blessure
14. Cause sous-jacente de la blessure
15. Cause sous-jacente de la blessure
16. Cause sous-jacente de la blessure
17. Cause sous-jacente de la blessure
18. Cause sous-jacente de la blessure
19. Cause sous-jacente de la blessure
20. Cause sous-jacente de la blessure
21. Cause sous-jacente de la blessure
22. Cause sous-jacente de la blessure
23. Cause sous-jacente de la blessure
24. Cause sous-jacente de la blessure
25. Cause sous-jacente de la blessure
26. Cause sous-jacente de la blessure
27. Cause sous-jacente de la blessure
28. Cause sous-jacente de la blessure
29. Cause sous-jacente de la blessure
30. Cause sous-jacente de la blessure
31. Cause sous-jacente de la blessure
32. Cause sous-jacente de la blessure
33. Cause sous-jacente de la blessure
34. Cause sous-jacente de la blessure
35. Cause sous-jacente de la blessure
36. Cause sous-jacente de la blessure
37. Cause sous-jacente de la blessure
38. Cause sous-jacente de la blessure
39. Cause sous-jacente de la blessure
40. Cause sous-jacente de la blessure
41. Cause sous-jacente de la blessure
42. Cause sous-jacente de la blessure
43. Cause sous-jacente de la blessure
44. Cause sous-jacente de la blessure
45. Cause sous-jacente de la blessure
46. Cause sous-jacente de la blessure
47. Cause sous-jacente de la blessure
48. Cause sous-jacente de la blessure
49. Cause sous-jacente de la blessure
50. Cause sous-jacente de la blessure

BENINS

Le motif qu'on puisse exiger est que les renseignements sur les accidents entraînant des blessures mineures soient enregistrés, de préférence dans un volume relié, de telle façon que le dossier puisse être consulté rapidement au moins une fois par mois pour déceler les tendances de la situation de même que les écarts aux règlements. Ainsi, une augmentation soudaine des blessures aux yeux peut indiquer qu'il y a nécessité de revoir le régime de protection de la rue.

Certaines entreprises vont encore plus loin et mènent une enquête sur certains incidents n'ayant eu aucun résultat technique mais qui n'entraînent qu'un «*sécarte*», au-delà des limites acceptables, des techniques et des méthodes prescrites. Comme il est plus difficile de déterminer ce qui s'est passé, vu qu'il n'y a aucune preuve physique d'incident technique, le mieux est d'avoir recours à des techniques spéciales d'enquête et d'entretien.

Le coût d'un programme de prévention des accidents sera grossièrement sous-estimé si aucun compte n'est tenu de la valeur des dommages à la propriété et des pertes matérielles dues aux accidents, valeur qui bien souvent est plus considérable que le coût d'indemnisation pour lésions. Sans contrôle comptable de la totalité des dépenses encourues par les accidents, il est impossible d'établir un rapport exact entre le coût et les bénéfices d'un programme. Et, dans pareil cas, l'attitude des entreprises qui préfèrent au second plan les programmes de prévention des accidents peut sembler justifiée.

Un système adéquat d'enquêtes et de rapports sur les accidents, surtout s'il inclut une analyse

LABOUR TRAVEL

ACCIDENT INVESTIGATION REPORT

RAPPO

1 Employee's Name and Address
Nom et Adresse de l'employeur

2 Site of Accident

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524
--

1. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

2. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

3. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

4. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

5. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

6. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

7. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

8. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

9. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

10. Die in der Tabelle aufgeführten Personen sind in der Tabelle aufgeführt.

possible, un représentant des employés. Le chef immédiat du contremaître vérifiera le rapport puis il en discutera avec le coordonnateur de la sécurité et le comité de sécurité.

Selon les dispositions du *Règlement du Canada sur les enquêtes et les rapports* concernant les accidents, le Directeur régional doit être informé dans les vingt-quatre heures de tout accident mortel et de tout accident grave; deux exemplaires de tous les rapports sur les accidents entraînant une invalidité doivent lui être soumis dans un délai de dix jours ouvrables. Une fois qu'on a convenu des mesures de sécurité, elles seront mises en oeuvre dans un délai minimum. Le directeur de l'usine sera saisi automatiquement des mesures qui ne sont pas encore appliquées à la date prévue et se montrera intransigeant concernant leur mise en oeuvre.

Pour qu'un système d'enquêtes et de rapports soit profitable, il faut y incorporer les accidents entraînant des blessures mineures ou des dommages à la propriété. Les enquêtes seront menées par le surveillant ou son adjoint, et les rapports révisés par le surveillant du secteur. Comme les accidents dépendent habituellement de circonstances tout à fait fortuites, les renseignements obtenus sur les accidents entraînant des blessures mineures ou des dommages à la propriété peuvent se révéler aussi profitables, du point de vue de la prévention, que les renseignements obtenus sur les accidents comportant des blessures beaucoup plus graves; en outre, les renseignements tirés de l'enquête sur les accidents entraînant des blessures mineures ou des dommages à la propriété refléteront sans doute plus fidèlement la situation réelle, considérant qu'ils sont de dix à trente fois plus nombreux que les accidents causant des lésions qui entraînent une invalidité.

travail où l'accident est survenu, un surveillant senior d'un autre lieu de travail ainsi que d'autres experts désignés par le directeur de l'usine pour qu'ils participent à l'enquête. Toute la responsabilité de l'enquête ne devrait pas échoir au coordonnateur de la sécurité, on s'efforcera en autant que possible de respecter l'organigramme établi. Le coordonnateur de la sécurité doit être considéré comme un expert ou un conseiller.

Des mesures de redressement seront appliquées sans tarder et un rapport préliminaire soumis immédiatement au directeur de l'usine lorsqu'il y a danger imminent de récidence. La version définitive du rapport sera présentée au directeur de l'usine aussitôt que possible et, dans tous les cas, au plus tard cinq jours ouvrables après l'accident. Le rapport du surintendant sera analysé dans les trois jours ouvrables suivants par un comité de révision composé peut-être de membres du comité de sécurité de l'usine ou de membres désignés expressément à cette fin par le directeur général. Le coordonnateur de la sécurité assumera la présidence de ce comité, lequel comprendra au moins un représentant du syndicat et un de la direction.

D'autres systèmes d'enquête peuvent se révéler aussi efficaces que celui qui est décrit ci-dessus, mais il est important d'adopter une technique précise qui intéressera les cadres de surveillance et la direction. Une copie des rapports de tous les accidents graves sera transmise par le directeur de l'usine à un vice-président ou à un autre cadre senior qui a la responsabilité du programme complet de la compagnie concernant la prévention des accidents.

L'enquête sur les accidents moins graves, mais entraînant une invalidité, doit être menée conjointement par un surveillant de l'endroit de travail où l'accident est survenu et, en autant que

'accident', pourra fort bien contribuer à un autre accident qui pourrait résulter en une fracture du crâne, une fracture de la jambe ou un autre genre de lésion. En poussant l'enquête un peu plus loin pour déterminer la cause du mauvais état du plancher, on constatera peut-être qu'il est dû à une négligence de longue date et reflète une faille du programme d'entretien.



Lors d'une enquête bien faite, on note séparément les témoignages qui sont vérifiés à la lumière des preuves qui peuvent être obtenues par l'enquêteur au moyen d'un examen physique des lieux de l'accident et par des essais. À partir de ces renseignements, l'enquêteur rédige un rapport en y inscrivant seulement les faits et les preuves qui l'aideront à déterminer les causes de l'accident et à recommander les mesures de redressement qui s'imposent. Le rapport peut ensuite être facilement analysé, ce qui permettra de s'assurer que l'identification des causes est complète et les mesures appropriées de redressement mises en œuvre.

UN ÉLÉMENT ESSENTIEL

Une faiblesse caractéristique d'une foule de programmes d'enquêtes et de rapports sur les accidents vient de ce qu'on omet de désigner celui à qui incombe la responsabilité de ce travail important. Considéré trop souvent comme une tâche de routine consistant à remplir une formule de demande d'indemnisation, ce travail est laissé aux bons soins d'un commis du service du personnel; s'il est attribué à un surveillant, ce dernier le considérera plutôt comme une corvée ennuyeuse qu'un élément essentiel de ses fonctions.

Il est souhaitable que l'enquête sur tout accident mortel et sur tout accident entraînant une invalidité permanente ou d'autres conséquences graves soit faite par une équipe dirigée par le surintendant ou le surveillant senior du lieu de

ENQUÊTES ET RAPPORTS SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

CAUSES D'ACCIDENT

Aucune mesure de prévention des accidents ne saurait mieux que les enquêtes et les rapports appropriés sur les accidents donner aussi rapidement des résultats aussi tangibles. On peut se demander alors pourquoi seulement une infime minorité d'employeurs du Canada font des enquêtes et des rapports *complets* sur les accidents et ne se soucient des accidents que lorsqu'ils occasionnent des blessures graves.

Les mesures de prévention des accidents ont fait suite à l'adoption des lois sur l'indemnisation par les différentes provinces canadiennes alors qu'il était devenu évident que les accidents du travail coûtent cher aux employeurs et absorbent inutilement une part des profits de la compagnie. Malheureusement, un bon nombre d'employeurs conservent encore la même optique concernant la prévention des accidents. Les enquêtes sont faites surtout dans le but d'établir le droit du travailleur accidenté à l'indemnisation et de trouver un bouc émissaire.

Aux fins de toute enquête méthodique, il faut d'abord distinguer entre la *cause de la blessure* et

celle de l'accident. Pour les enquêteurs qui ont l'habitude de jeter le blâme sur quelqu'un, il n'est que trop facile de déclarer que la "négligence du travailleur" est la cause de l'accident. Par ailleurs, si le manque de précaution de la part du travailleur est souvent à l'origine d'un accident du travail, on sait maintenant que dans la majorité des cas les conditions du milieu et les méthodes de travail en sont aussi les causes. Dans les deux cas, le problème tient souvent à un manque de vigilance de la part de la direction.

La forte tendance de la plupart des enquêteurs à ne tenir compte *que des blessures* les porte à rechercher uniquement les causes de celle-ci. Cependant, des mesures de redressement axées sur ces seules causes ne préviendront pas les accidents.

Par exemple, en marchant dans un atelier de mécanique, un employé trébuche sur une planche mal assujétie. En tombant, son bras est happé par les engrenages d'une machine sans dispositif de sécurité. Bon nombre d'enquêteurs mentionneraient que les engrenages sans dispositif de sécurité sont la cause de l'accident, quand, en fait, elles ont été la *cause de la blessure*. Le dispositif de sécurité est un moyen de prévention contre la répétition de telles blessures, mais la planche disjointe du plancher, la *cause réelle de*



AVANT-PROPOS

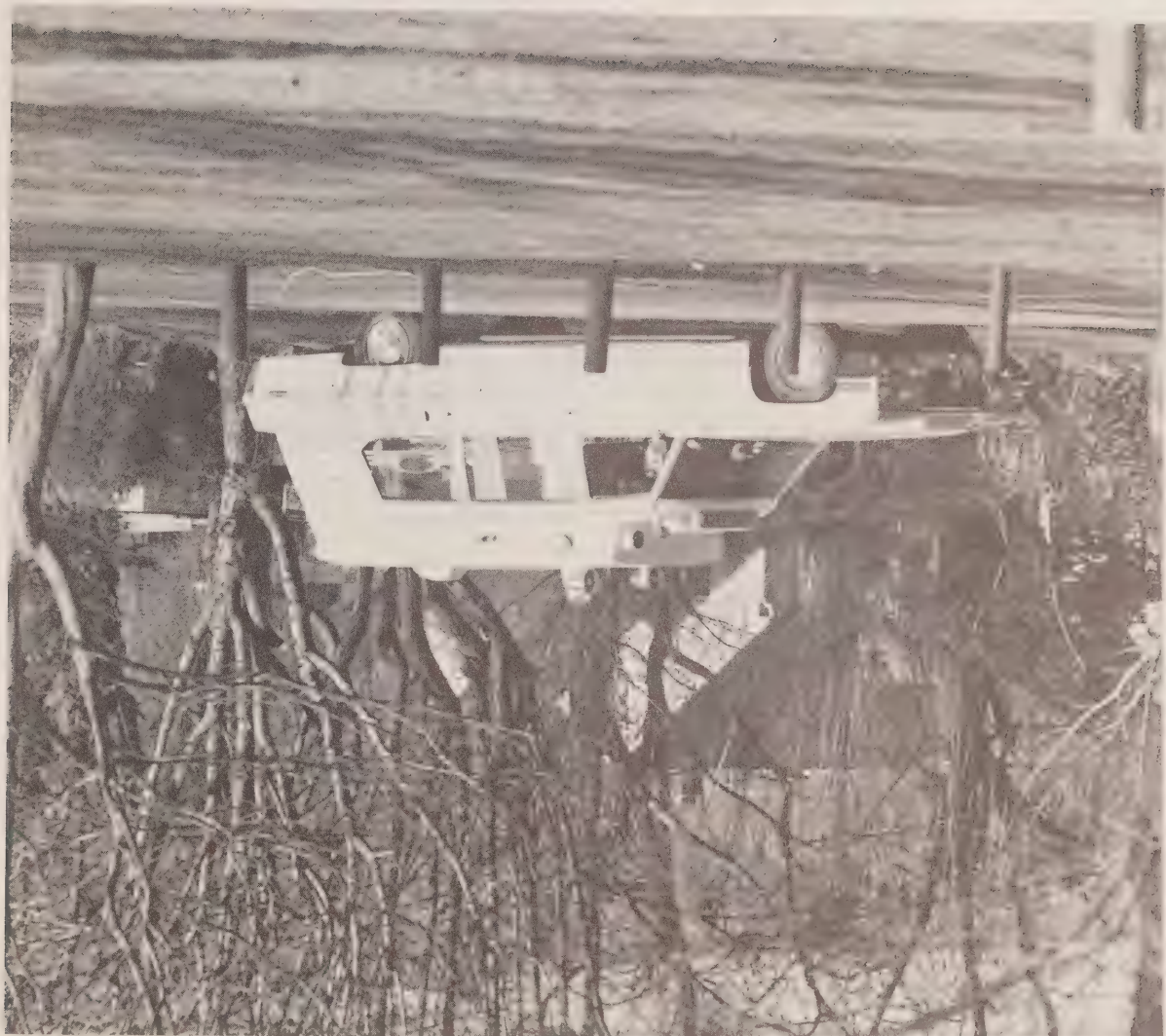
Peut-on dire qu'une blessure est un accident? Il ressort d'un grand nombre de programmes de prévention des accidents du travail que *blessure et accident* sont considérés comme des synonymes.

Dans le présent guide, la blessure est rarement considérée comme un accident et l'on y explique pourquoi il importe d'établir la distinction entre les causes d'une blessure et les causes d'un accident et d'élaborer des mesures qui prévientront non seulement les blessures, mais aussi les accidents.

À l'appui de ce principe de la prévention des accidents, Travail Canada a réalisé un court métrage intitulé *L'imprévu*, que l'on peut obtenir par

l'intermédiaire de l'Office national du film du Canada. Le film a pour objet d'aider à prouver que les causes de blessures sont rarement les mêmes que les causes d'accidents; que les causes d'accidents sont habituellement multiples et complexes; que les accidents ne sont pas le simple fait du hasard mais qu'ils sont occasionnés la plupart du temps par une conjoncture d'actes dangereux et de conditions également dangereuses.

Le Règlement du Canada sur les enquêtes et les rapports concernant les accidents exige qu'une personne qualifiée enquête sur les accidents de manière à ce qu'elle puisse déterminer leurs causes et trouver les mesures nécessaires pour prévenir toute récidence.



ENQUÊTES ET RAPPORTS SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Guide concernant les enquêtes et les rapports sur les accidents du travail, plus particulièrement en ce qui a trait aux entreprises assujetties à la Partie IV du Code canadien du travail (Sécurité du personnel) et au Règlement du Canada sur les enquêtes et les rapports concernant les accidents.

Photos: l'Office national du film.

Publié sous l'autorité du ministre du Travail,
gouvernement du Canada

Les demandes de renseignements et d'exemplaires devront être adressées au directeur régional du territoire où est située l'entreprise. Veuillez vous reporter à la fin du texte pour obtenir l'adresse du bureau régional le plus près.

© Ministère des Approvisionnements et Services
Canada 1981

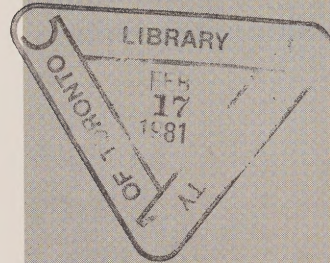
Révision du numéro L36-1672/3

N° de cat. L36-29/1981

ISBN 0-662-51132-8

ENQUÊTES ET RAPPORTS SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

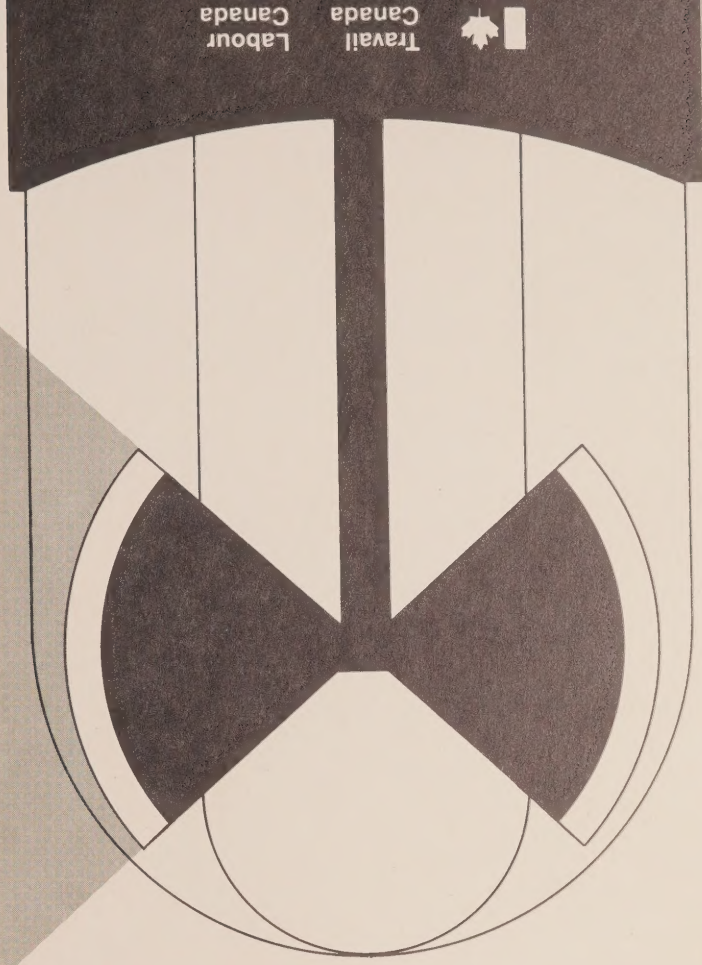
SÉCURITÉ ET HYGIÈNE AU TRAVAIL
TRAVAIL CANADA
LABOUR CANADA



Government
Publication

GA1
L 170
81φ11

Canada



Travail
Canada
Labour
Canada



ENQUÊTES ET RAPPORTS SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL



Travail
Canada



Labour
Canada